

La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « *Binnen een paar dagen zal ik ongenadig met jullie afrekenen* » (« Dans quelques jours, je vais régler impitoyablement mes comptes avec vous »).

L'auxiliaire du **FUTUR** « simple » est l'infinitif « **ZULLEN** », donnant un singulier « **ZAL** ». Pour être moins dérouté par la construction du futur simple en néerlandais, il est peut-être plus simple de le comparer au « *futur proche* » français et de remplacer les formes de « **ZULLEN** » par celles de « **ALLER** ». Au **FUTUR**, il y a **REJET** de l'autre forme verbale (« *afrekenen* ») à la fin de la phrase, derrière les compléments (« *ongenadig* » et « *met jullie* »), à l'INFINITIF. Pour le phénomène du **REJET** du verbe (ou d'une de ses composantes), lisez notre synthèse en couleurs:

<https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=rejVerbes>

La phrase commençant par un complément (« *Binnen een paar dagen* »), cela engendre une **INVERSION** : le sujet « *ik* » passe derrière le verbe « **zal** ».



Vader, wat gebeurt er hier?

Mijnheer Deipond wil ons uit de Ravenhoeke verjagen, Martha. Maar hij weet niet dat wij een eigendomsakte hebben.

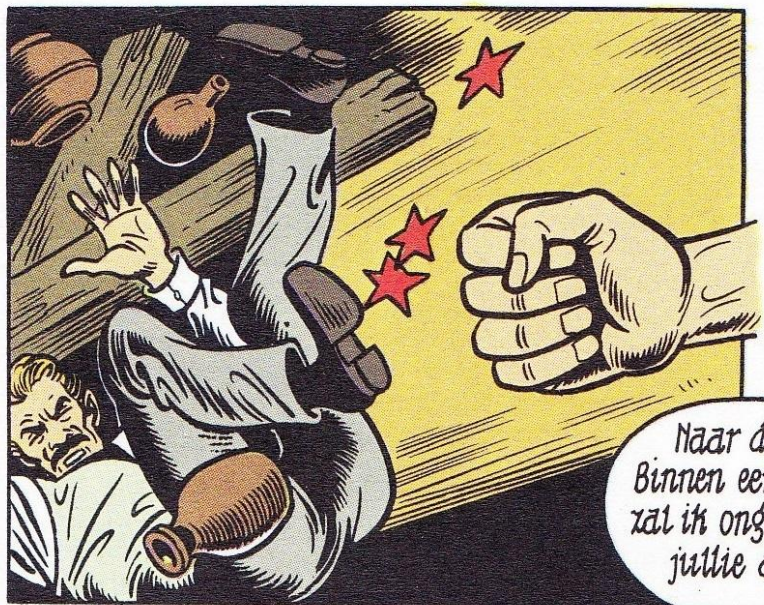


Er is meer! Die vagebond, die mijn strohede vernield heeft, laat ik oppakken voor landloperij!



Ze zijn geen vagebonden maar ze zijn onze gasten omdat zij Pieter tegen jouw brutaliteit beschermd hebben!

Dan zal ik zelf straffen!



Naar de auto! Binnen een paar dagen zal ik ongenadig met jullie afrekenen!



Waarom niet dadelijk, mijnheer Deipond?

Tijd winnen. Als die akte bestaat kunnen wij ze betwisten... of doen verdwijnen!